



PT AIG Insurance Indonesia

Indonesia Stock Exchange Building Tower 2, Floor 3A
Jl. Jend. Sudirman Kav. 52-53 Jakarta 12190, Indonesia
AIG @Your Service 0800 124 8888

contact.indonesia@aig.com

www.aig.co.id

FORMULIR KLAIM KEBAKARAN Fire Claim Form

Formulir ini harus dilengkapi dengan jujur dan akurat. Apabila daftar dokumen yang diperlukan kurang lengkap, Kami berhak untuk meminta informasi/ dokumentasi tambahan, sebagaimana diperlukan. Pengajuan klaim dengan informasi yang kurang memadai atau kurangnya dokumen pendukung dapat menunda proses atau mengakibatkan penolakan klaim Anda.

Formulir yang telah diisi harus dikembalikan kepada Kami bersama dengan semua dokumen pendukung sesegera mungkin kepada Departemen Klaim AIG

This form must be completed truthfully and accurately. The list of documents required is not exhaustive and We reserve our right to request from You any additional information/ documentation, as necessary. The submission of an incomplete form on insufficient information or supporting documents may delay the processing or result in the denial of Your claim.

The completed form should be returned to Us together with all supporting documents as soon as possible to AIG Claim Department

No. polis <i>Policy no.</i>	Nama Tertanggung <i>Insured's Name</i>	Nama Pengaju Klaim <i>Claimant's Name</i>
Alamat dan Kode Pos tertanggung/Pengaju Klaim <i>Address and Postal Code of Insured/Claimant</i>		
No. HP <i>Mobile No.</i>	No. Telpon rumah <i>Phone No.</i>	Alamat E-mail <i>E-mail Address</i>
Lokasi dari benda yang rusak <i>Location of property damage/destroyed</i>		
Tanggal dan jam terjadinya kebakaran <i>Date and time of fire</i>		
Apa asal usul api & bagaimana terjadinya? <i>What was the cause of fire & under what circumstances did it occur?</i>		
Sesat sebelum kebakaran, oleh siapa dan bagaimana tempat tersebut digunakan <i>How were premises occupied at date of fire?</i>		
Apakah keterangan deskripsi benda sesuai dengan yang tercantum dalam polis sesaat sebelum terbakar? <i>Does policy give correct description of the property in all respects as it existed immediately before the fire?</i>		
Apakah diadakan perubahan mengenai penempatan atau penggunaan benda sejak polis dikeluarkan? <i>Has there been any alteration in the occupation or use of the property since the policy issued?</i>		
Apakah semua syarat-syarat dan kewajiban-kewajiban menurut polis telah dipatuhi secara keseluruhan? <i>Have conditions and all warranties of the policy been complied within every aspect?</i>		
Apakah Tertanggung/Pengaju Klaim pemilik tunggal dari benda yang rusak? (jika tidak, siapa lagi yang mempunyai hak)? <i>Is Insured/Claimant the sole owner of the property damaged/destroyed? (If not, state full particulars of any other parties' interest)?</i>		
Nilai benda pada saat sebelum terbakar seperti tercantum dalam daftar terlampir <i>Value of property at time of fire per attached inventory</i>		
Perkiraan jumlah kerugian <i>Estimated amount of loss</i>		
Apakah di tempat ini atau di tempat lain milik Tertanggung pernah terjadi kebakaran? (jika demikian, jelaskan, termasuk penyebab kebakaran) <i>Has there been previous fire in these premises or in any other premises in which the Insured/Claimant was interested? (If yes, state full particulars including the cause of such fire/fires)</i>		
Apakah benda tersebut juga dipertanggungjawabkan dengan perusahaan asuransi lain? (jika demikian, sebutkan nama dan jumlahnya) <i>Is the property insured with any other insurance companies? (If so, state names, properties and insured amounts)</i>		
Tertanggung/Pengaju Klaim dengan ini menyetujui bahwa untuk setiap informasi yang diperoleh atau disimpan oleh Penanggung (baik yang terdapat pada aplikasi klaim ini atau yang diperoleh dengan cara lain) dapat dipergunakan dan diungkapkan oleh Penanggung kepada individu/perusahaan yang terkait dengan Penanggung atau kepada setiap pihak ketiga yang independen (didalam atau diluar Indonesia) untuk setiap hal yang terkait dengan aplikasi klaim ini, setiap polis yang diterbitkan dan untuk memberikan keterangan atau informasi mengenai produk dan layanan yang Penanggung percaya mungkin menarik untuk Tertanggung/Pengaju Klaim dan untuk berkomunikasi dengan Tertanggung/Pengaju Klaim untuk tujuan apapun. <i>Insured/Claimant agree that any information collected or held by the Insurer (whether contained in this claim application or otherwise obtained) can be used and disclosed by Insurer to its associated individuals/companies or any independent third parties (within or outside Indonesia) for any matters relating to this claim application, any policy issued and to provide advice or information concerning products and services which Insurer/Claimant believes may be interested to the Insured and to communicate with the Insured/Claimant for any purpose.</i>		
Untuk kesaksian tersebut Saya/Kami menandatangani berkas ini <i>As witness I/We set My/Our hand</i>		Tanda tangan Tertanggung/Pengaju Klaim <i>Signature of Insured/Claimant</i>
di <i>at</i>	tanggal <i>date</i>	

GAMBAR SITUASI / PLAN

Harap digambarkan situasi dari tempat dengan memperlihatkan keadaan yang rusak.
Please give plan of the premises indicating full particulars of the loss.

KETERANGAN TENTANG KLAIM SECARA TERPERINCI / PARTICULARS OF THE CLAIM TO BE GIVEN IN DETAIL

N.B. Jika yang di-klaim adalah mengenai suatu bangunan, surat klaim ini harus dilengkapi dengan perkiraan biaya, dan Tertanggung agar menyebutkan apakah ia pemegang hak sebagai Yang Menyewakan, Penyewa, Pemegang hak hipotik atau Yang Menghentikan.

When a building is the subject of the claim, a detailed estimate must accompany this Form, and the Insured will please state whether he holds the Property as Lessee, Lessor, Mortgagee or Mortgageor

Perincian benda yang rusak/hancur <i>Description of property damaged/destroyed</i>	Nilai beli benda <i>Cost price of property</i>	Nilai sesaat sebelum terbakar <i>Value immediately previous to the fire</i>	Kerugian yang diderita <i>Amount of damage sustained</i>	Perincian benda yang tidak rusak atau hancur <i>Description of property undamaged or not destroyed</i>	Nilai benda sesaat sebelum adanya kebakaran <i>Value immediately previous to the fire</i>

N.B. Jumlah yang diklaim haruslah riil benda sesaat sebelum adanya kebakaran, dan tidak boleh dimasukkan suatu keuntungan atau yang sejenis.
The amounts claimed must be the Actual Cash Value immediately previous to the Fire, and no profit of any kind is to be include